

Inhaltsverzeichnis

Vom Rand ins Zentrum. Die deutsche Minderheit in Bukarest	7
---	---

HISTORISCHE ZUGÄNGE

MARTIN JUNG

„Bukarest war immer eine eher zusammengewürfelte Gesellschaft“ Zur Migrationsgeschichte der deutschen Minderheit in Bukarest	25
---	----

LOREDANA BURU, ROXANA CRĂCIUN, IOANA STANCIU

„In dem Augenblick ist alles zusammengebrochen ...“ Zeitliche Zäsuren zwischen 1944–1989 und ihre Auswirkungen auf das Leben der Rumäniendeutschen	47
--	----

LEBENSUMSTÄNDE

HENRY RAMMELT

„Das Band, das uns zusammenhält“. Erinnerungen und Gegenwart	67
--	----

IULIA-EMILIA DOROBANȚU, ALEXANDRA EFSTATE,

ADELA-DIANA IVĂNESCU, CRISTINA TĂNASE

„Und da erinnerte ich mich, wie die Worte sind“ Sprache und Identität bei der deutschen Minderheit in Bukarest	77
---	----

Lebensberichte. Auszüge aus den Interviews	91
Frau M., geboren 1943 in Reschitz (Banat)	91
Frau S., geboren 1938 in Bistritz (Siebenbürgen)	98
Frau O., geboren 1920 in Iacobeni (Bukowina)	102
Frau F., geboren 1913 in Bistritz (Siebenbürgen)	110
Frau C., geboren 1932 in Bukarest	116
Frau T., geboren 1939 in Temeswar (Banat)	121

Herr G., geboren 1935 in Hermannstadt (Siebenbürgen)	127
Frau E., geboren 1927 in Freck (Siebenbürgen)	133
Frau L., geboren 1931 in Bukarest	140
Frau D., geboren 1929 in Bukarest.....	147
Herr I., geboren 1929 in Petersdorf (Siebenbürgen).....	154
Herr H., geboren 1941 in Perjamosch (Banat)	161

FREMD- UND SELBSTBILDER

ANGELIKA HERTA

„Denn solange ein Mensch noch da ist, da sucht er Gesellschaft unter seinesgleichen“

Zu Fremd- und Selbstbildern der deutschen Minderheit in Bukarest	169
--	-----

MARTIN JUNG

Stadt, Land, Leute – Rumänien aus der Sicht deutscher katholischer

Reisender	207
-----------------	-----

SILVIA PETZOLDT

Formen des Andersseins im Roman „Die Tatarenpredigt“ (1973)

von Andreas Birkner	233
---------------------------	-----

ANHANG

Kein trockenes Archiv, sondern ein Museum, in dem auch Emotionen

und Gefühle ihren Platz haben. Ein Besuch der Gedenkstätte für die

Opfer des Kommunismus in Sighetu Marmăției	255
--	-----

Karten	259
--------------	-----

Verzeichnis der Autorinnen und Autoren.....	261
---	-----